

# **Hommie Baby Carrier**

Product Model: BYC

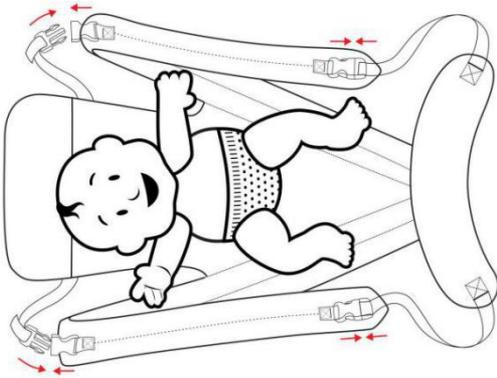
## **CONTENTS**

English	01/05
Deutsch	06/10
Français	11/15
Italiano	16/20
Español	21/25
日本語	26/30

## Instructions For Use

- Flat position (Newborn)

1. Flatten the carrier on a flat place. Place your baby in the carrier, then fasten the buckle.



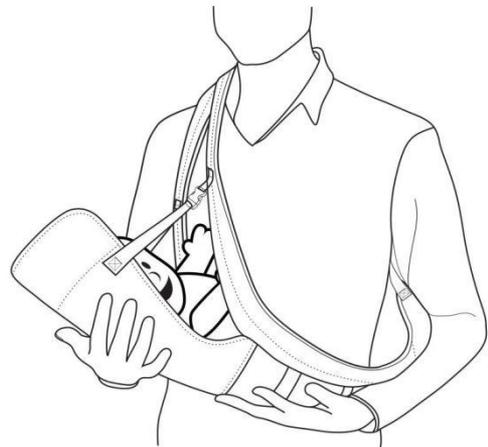
2. Overlap the two shoulder straps. Hold and lift up both shoulder straps in one hand.



3. Put one of your arms and head through the straps and carefully hold the baby. Wear it the way like putting on a crossbody bag.



4. Hold the baby, adjust the length of the shoulder straps for the best fit.

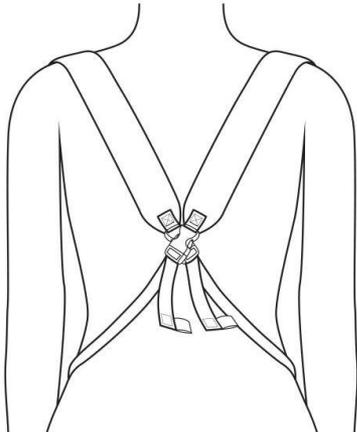


- Front carrying (face in)

1. Maximize the length of the shoulder straps. Put it on with shoulder straps on your back.



2. Cross shoulder straps and make it look like the letter X.



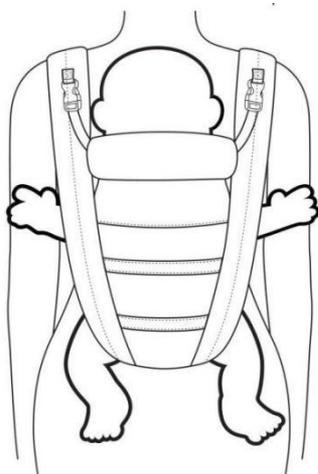
● Front carrying( face out)  
1. Maximize the length of the shoulder straps. Put it on with shoulder straps on your back.



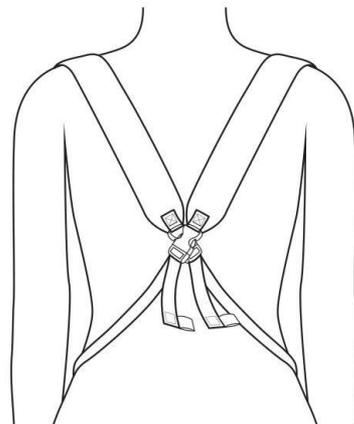
3. Place baby in the carrier with baby facing in.



4. Hold the baby, adjust the length of the shoulder straps for the best fit.



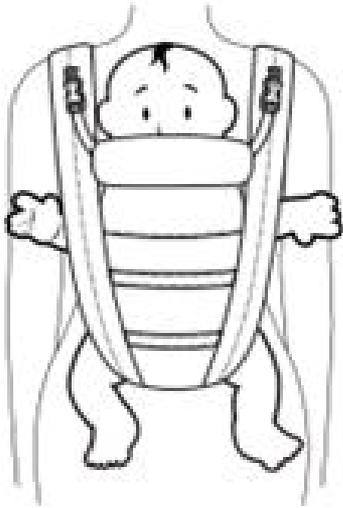
2. Cross shoulder straps and make it look like the letter X.



3. Place baby in the carrier with baby facing out.



4. Hold the baby, adjust the length of the shoulder straps for the best fit.

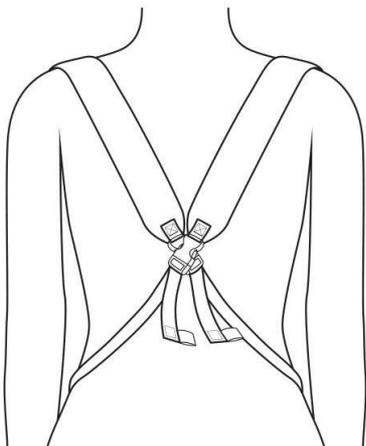


comfortable condition.

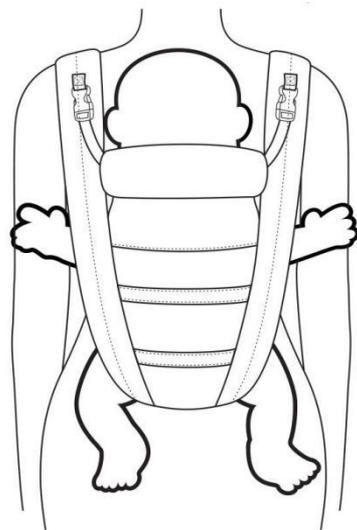


- Back carrying

1. Put on the baby carrier with its shoulder straps in the front. Cross shoulder strap and make it look like the letter X..



4. Adjust the length of the shoulder straps for the best fit and hold the baby carefully



2. Adjust and fasten the buckles. And ask someone to help you place the baby in the carrier.

3. Adjust the baby's posture and position to the most

## Store The Baby Carrier

1. Lay the baby carrier on the desk.



2. Put your hand in the front pocket.



3. Turn the baby carrier from the inside out.



4. Turn over the Baby carrier.



5. Fold the rest of the strap.



6. Put it into the pocket.



7. Put the extra part into the pocket.



8. Put all of it into the pocket.



9. Overturn the white mesh pocket to complete.



## **IMPORTANT!**

Please read instructions carefully before using the baby carrier and keep for future reference.

Only use this carrier for children weighing 3.5-20KG.

Regularly check that your child is comfortably and securely seated in the carrier.

Please keep a hand to take care of your baby when get your baby carried on or off.

Do not run or bend over 45 degree when using the carrier.

Please use the carrier when your baby can hold their head upright.

Make sure the child's nose and mouth have sufficient space for breathing in the carrier and protect their spine.

Please keep them in the right position when use the carrier.

Check that all buckles are securely fastened before using the carrier.

Stop using the carrier if parts are missing or damaged.

Make a full inspection before using the carrier.

Your balance may be affected by the movement of your baby.

Please be careful that the carrier and baby will lean forward when bending.

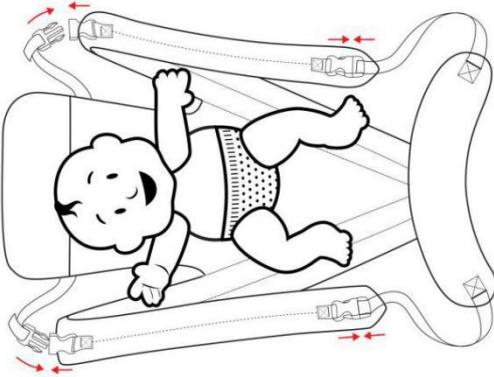
This carrier is not suitable for use during sporting activities.

If you have any questions about this product, please feel free to contact us at [hommiehk@hotmail.com](mailto:hommiehk@hotmail.com).

# Bedienungsanleitung

- Flache Position  
(Neugeborenes)

1. Legen Sie den Träger flach auf einen flachen Platz. Dann stellen Sie Ihr Baby in den Träger und befestigen Sie die Schnalle.



2. Überlappen Sie die beiden Schultergurte. Halten und heben Sie beide Schultergurte mit einer Hand.

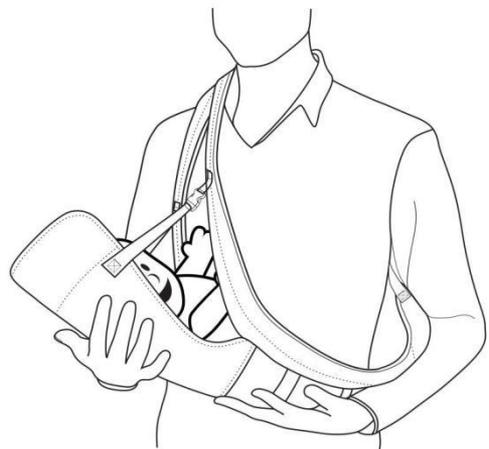


3. Einer Ihrer Arme und Kopf geht durch den Schultergurt und halten Sie das Baby vorsichtig fest. Trage es so, als würdest du eine Umhängetasche

anziehen.



4. Halten Sie das Baby und stellen Sie die Länge des Schultergurts ein, um den besten Zustand zu erreichen.



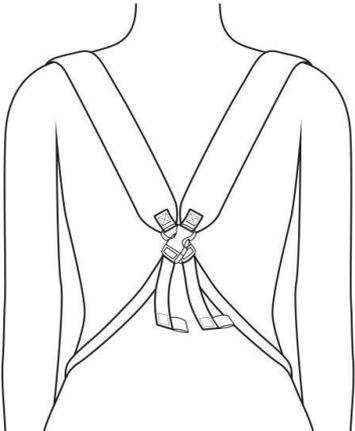
Front tragen (Baby nach innen)

1. Maximize die Länge der Schultergurte. Setzen Sie es



mit Schultergurten auf dem Rücken auf.

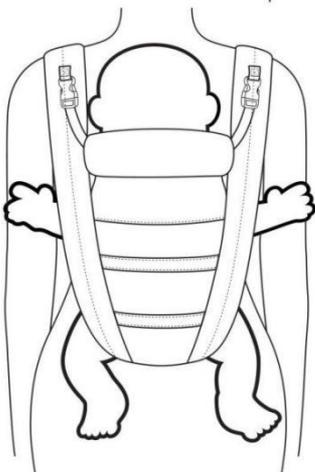
2. Kreuz Schultergurte und machen es wie der Buchstabe X aussieht.



3. Legen Sie das Baby in den Träger mit Baby nach innen.



4. Halten Sie das Baby und



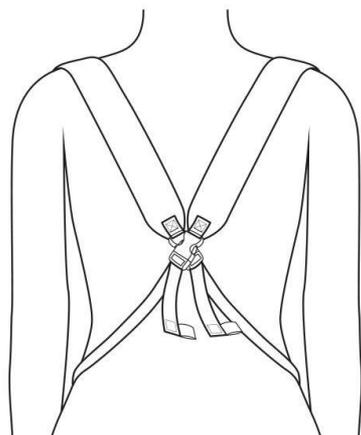
stellen Sie die Länge des Schultergurts ein, um den besten Zustand zu erreichen.

● Front carrying (Baby nach heraus)

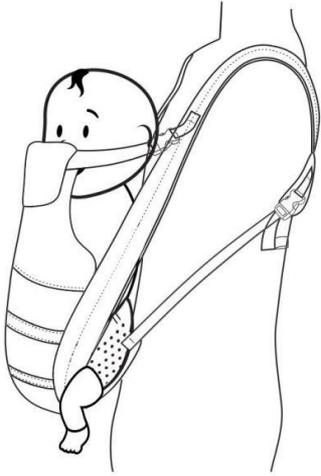
1. Maximiere die Länge der Schultergurte. Setzen Sie es mit Schultergurten auf dem Rücken auf.



2. Kreuz Schultergurte und machen es wie der Buchstabe X aussieht.



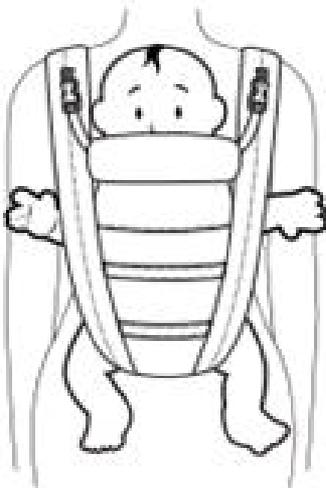
3. Legen Sie das Baby in der Träger mit Baby nach außen.



2. Stellen und befestigen Sie die Schnallen. Und bitten Sie jemanden, Ihnen zu helfen, das Baby in den Träger zu legen.

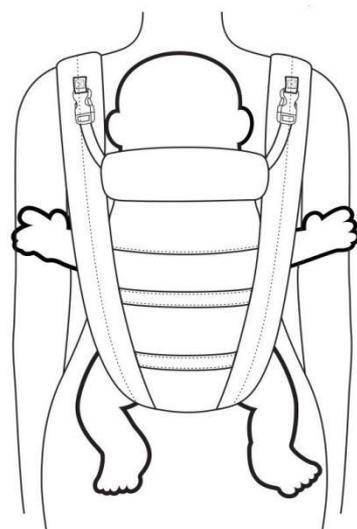
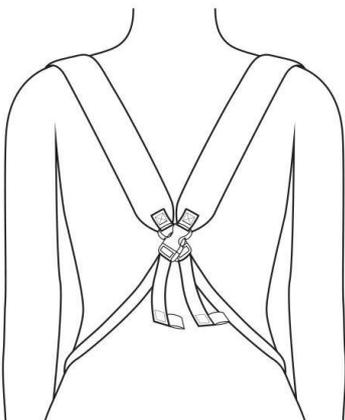
3. Passen Sie die Haltung und Position Ihres Babys an den angenehmsten Zustand an.

4. Halten Sie das Baby, passen Sie die Länge der Schultergurte für die beste Passform.



4. Passen Sie die Länge der Gurte an, um den optimalen Zustand zu erhalten und halten Sie das Baby vorsichtig.

● Zurücktragen  
1. Stellen Sie die Babytrage mit den Schultergurten vorne auf. Kreuz Schultergurt und es sieht aus wie der Buchstabe X.



## Speichern Sie die Babytrage

1. Legen Sie die Babytrage auf den Schreibtisch.



2. Legen Sie Ihre Hand in die Vordertasche.



3. Drehen Sie die Babytrage von innen nach außen.



4. Drehen Sie die Babytrage um.



5. Falten Sie den Rest des Gurtes.



6. Legen Sie es in die Tasche.



7. Legen Sie das zusätzliche Teil in die Tasche.



8. Legen Sie alles in die Tasche.



9. Umdrehen Sie die weiße Netztasche um.



### **WICHTIG!**

Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie die Babytrage verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Verwenden Sie diesen Träger nur für Kinder mit einem Gewicht zwischen 3,5 und 20 kg.

Überprüfen Sie regelmäßig, ob Ihr Kind bequem und sicher im Gepäckträger sitzt.

Bitte halten Sie eine Hand, um auf Ihr Baby aufzupassen, wenn Sie Ihr Baby tragen oder ausziehen.

Laufen oder beugen Sie nicht über 45 Grad, wenn Sie den Träger benutzen.

Bitte benutzen Sie den Träger, wenn Ihr Baby den Kopf aufrecht halten kann.

Stellen Sie sicher, dass Nase und Mund des Kindes ausreichend Platz zum Einatmen des Trägers und zum Schutz der Wirbelsäule haben.

Bitte halten Sie sie in der richtigen Position, wenn Sie den Träger benutzen.

Vergewissern Sie sich, dass alle Schnallen fest angezogen sind, bevor Sie den Träger benutzen.

Verwenden Sie den Träger nicht mehr, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

Machen Sie eine vollständige Inspektion, bevor Sie den Träger benutzen.

Ihr Gleichgewicht kann durch die Bewegung Ihres Babys beeinflusst werden.

Bitte achten Sie darauf, dass sich der Träger und das Baby beim Beugen nach vorne beugen werden.

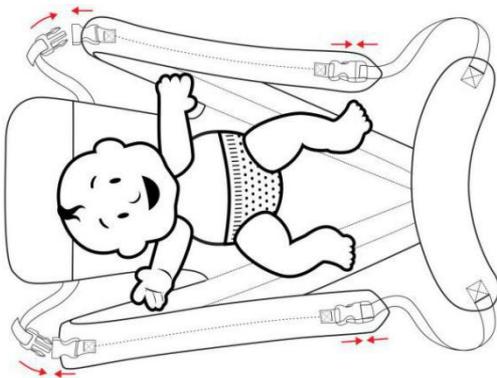
Dieser Träger ist nicht für sportliche Aktivitäten geeignet.

Wenn Sie Fragen zu diesem Produkt haben, kontaktieren Sie uns bitte unter [hommiehk@hotmail.com](mailto:hommiehk@hotmail.com).

## Mode d'emploi

- Position plat  
(Nouveau-né)

1. Flattez le porte-bébé sur un endroit plat. Placez votre bébé dans le porte-bébé, puis attachez la boucle.



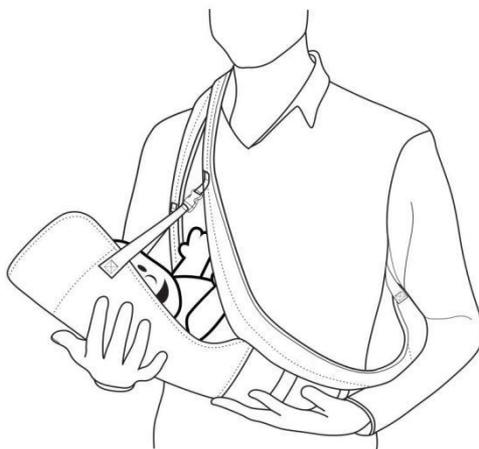
2. Superposez les deux bretelles. Tenez et soulevez d'une main les deux bretelles.



3. Mettez un de vos bras et passez la tête dans les sangles et prenez soigneusement le bébé. Portez-le comme si vous enfiliez un sac à bandoulière.



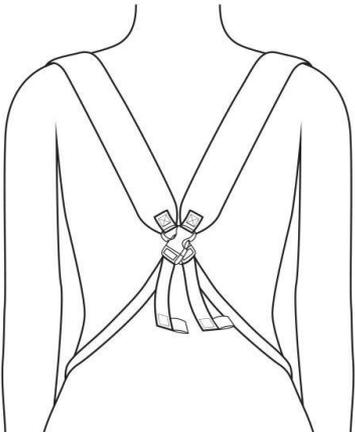
4. Tenez le bébé, ajustez la longueur des bretelles pour le meilleur ajustement.



- Porter avant (face à vous)  
1. Maximisez la longueur des bretelles. Mettez-le avec des bretelles sur votre dos.



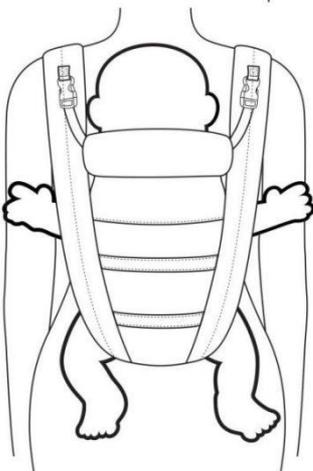
2. Croisez les bretelles et faites ressembler à la lettre X.



3. Placez le bébé face à vous dans le porte-bébé.



4. Tenez le bébé, ajustez la longueur des bretelles pour le meilleur ajustement.

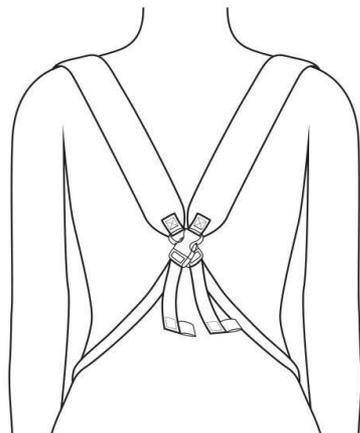


● Porter avant (Vers l'extérieur)

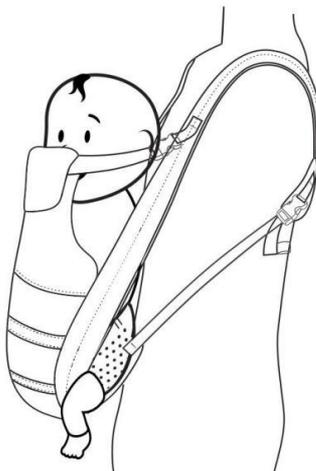
1. Maximisez la longueur des bretelles. Mettez-le avec des bretelles sur votre dos.



2. Croisez les bretelles et faites ressembler à la lettre X.

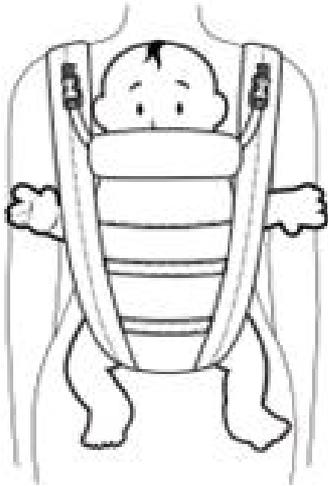


3. Placez le bébé dans le

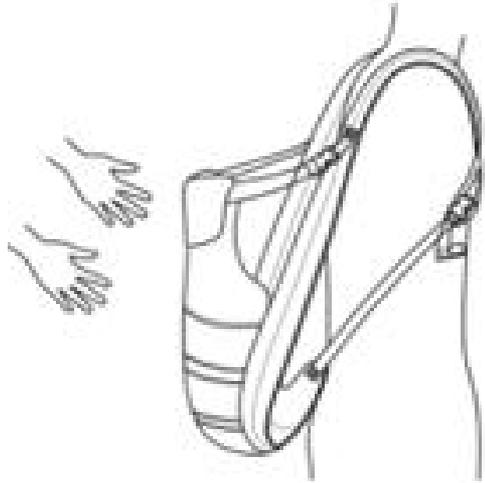


porte-bébé avec le bébé vers l'extérieur.

4. Tenez le bébé, ajustez la longueur des bretelles pour le meilleur ajustement.

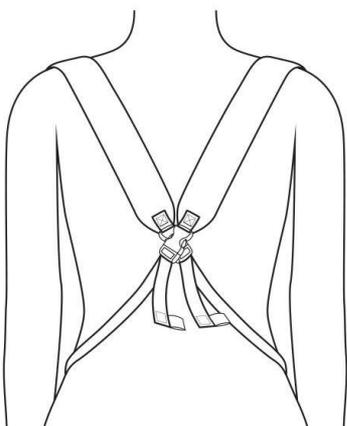


3. Ajustez la posture et la position du bébé à l'état le plus confortable.



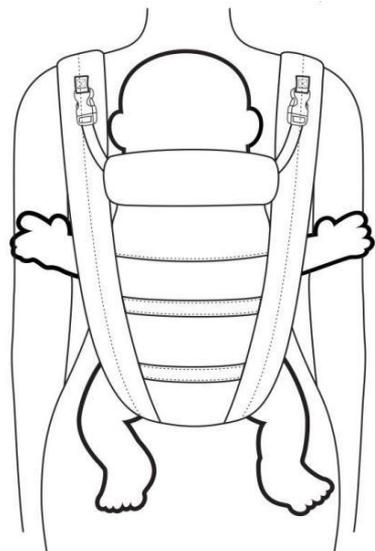
- Porter sur le dos

1. Placez le porte-bébé avec ses bretelles à l'avant. Croisez les bretelles et faites ressembler à la lettre X.



2. Ajustez et attachez les boucles. Et demandez à quelqu'un de vous aider à placer le bébé dans le porte-bébé.

4. Ajustez la longueur des bretelles pour le meilleur ajustement et tenez le bébé soigneusement



## Stockez le porte-bébé

1. Placez le porte-bébé sur le bureau.



2. Mettez votre main dans la poche avant.



3. Tournez le porte-bébé de l'intérieur à l'extérieur.



4. Retournez le porte-bébé.



5. Pliez le reste de la bretelle.



6. Mettez-le dans la poche.



7. Mettez la partie supplémentaire dans la poche.



8. Mettez tout dans la poche.



9. Renversez la poche en filet blanche pour compléter.



### IMPORTANT!

Veillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser le porte-bébé et conservez-le pour référence ultérieure.

N'utilisez ce porte-bébé que pour les enfants pesant entre 3,5 et 20 kg.

Vérifiez régulièrement que votre enfant est assis confortablement et solidement dans le porte-bébé.

Veillez garder une main pour prendre soin de votre bébé lorsque vous portez votre bébé.

Ne pas courir ou plier plus de 45 degrés en utilisant le porte-bébé.

Veillez utiliser le porte-bébé lorsque votre bébé peut tenir la tête droite.

Assurez-vous que le nez et la bouche de l'enfant ont suffisamment d'espace pour respirer dans le porte-bébé et protéger sa colonne vertébrale.

Veillez le garder dans la bonne position lorsque vous utilisez le porte-bébé.

Vérifiez que toutes les boucles sont solidement attachées avant d'utiliser le porte-bébé.

Arrêtez d'utiliser le porte-bébé si des pièces sont manquantes ou endommagées.

Faites une inspection complète avant d'utiliser le porte-bébé.

Votre équilibre peut être affecté par le mouvement de votre bébé.

S'il vous plaît soyez prudent que le porte-bébé et le bébé se pencheront vers l'avant lors de la flexion.

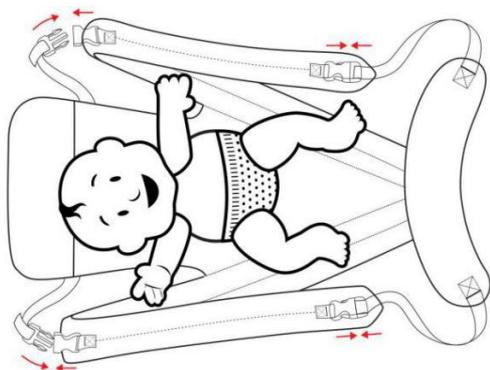
Ce porte-bébé ne convient pas pour une utilisation lors d'activités sportives.

Si vous avez des questions à propos de ce produit, n'hésitez pas à nous contacter à [hommiehk@hotmail.com](mailto:hommiehk@hotmail.com).

## Istruzioni per l'Uso

- Posizione piatta (neonato)

1. Appiattare il supporto su una superficie piana. Metti il bambino nel corriere, quindi allacciare la fibbia.



2. Sovrapporre le due bretelle. Tenere e sollevare entrambi gli spallacci con una mano.



3. Metti una delle tue braccia e testa attraverso le cinghie e mantieni il bambino con attenzione. Indossalo come se indossassi una borsa a tracolla.



4. Tenere il bambino, regolare la lunghezza degli spallacci per la migliore vestibilità.

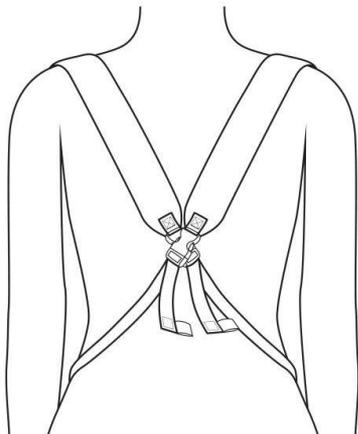


- Anteriore portando (faccia in dentro)

1. Massimizzare la lunghezza degli spallacci. Indossalo con spallacci sulla schiena.



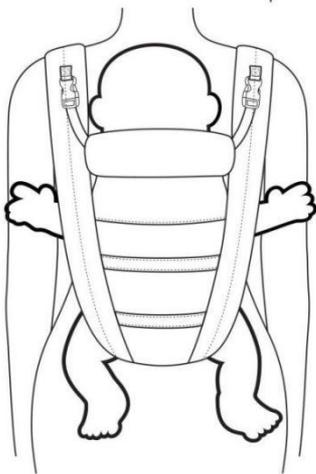
2. Tracolla incrociata e assomiglia alla lettera X.



3. Metti il bambino nel trasportino e il bambino è rivolto verso l'interno.



4. Tenere il bambino, regolare la lunghezza degli spallacci per la migliore vestibilità.

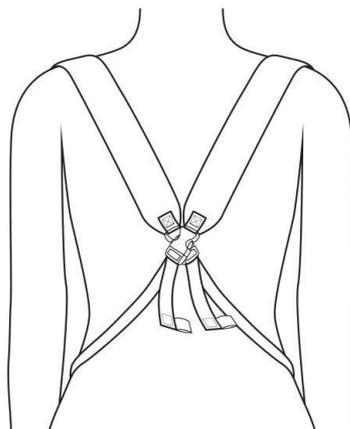


● Portando davanti (rivolto verso l'esterno)

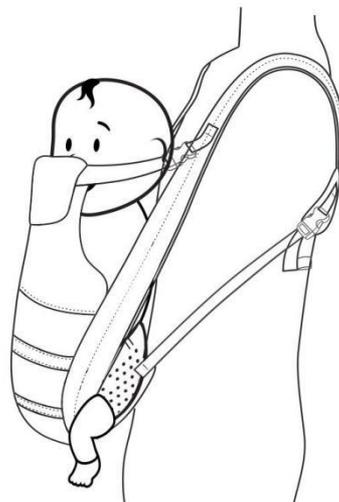
1. Massimizza la lunghezza degli spallacci. Indossalo con spallacci sulla schiena.



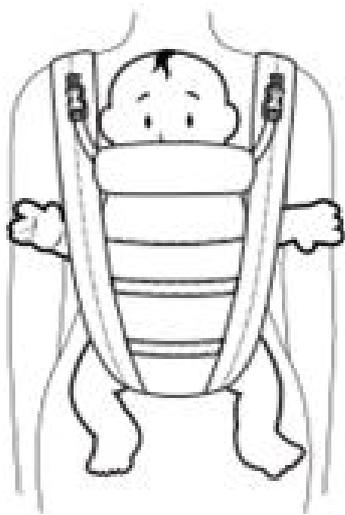
2. Tracolla incrociata e assomiglia alla lettera X.



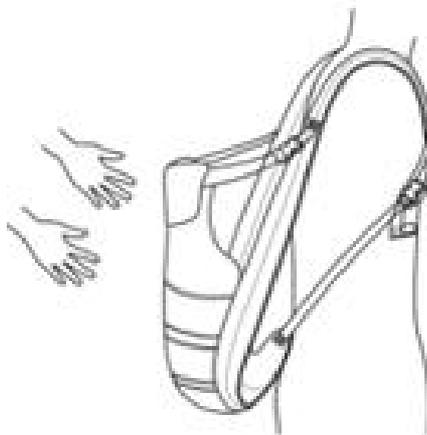
3. Metti il bambino nel trasportino con bambino è rivolto verso l'esterno.



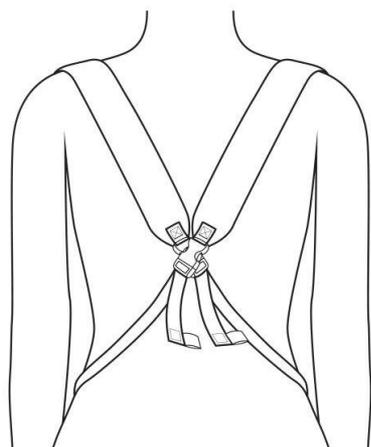
4.Tenere il bambino, regolare la lunghezza degli spallacci per la migliore vestibilità.



nella condizione più comoda.



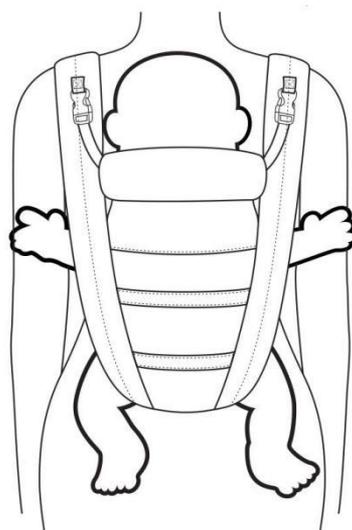
● Indietro riporto  
1.Indossare il marsupio con gli spallacci nella parte anteriore. Tracolla incrociata e assomiglia alla lettera X.



2.Regolare e allacciare le fibbie. E chiedi a qualcuno di aiutarti a collocare il bambino nel trasportino .

3.Regola la postura del bambino e la posizione

4.Regola la lunghezza degli spallacci per la migliore vestibilità e mantieni il bambino con attenzione.



## Conservare la Fascia Porta Bambino

1. Metti la Fascia Porta Bambino sulla scrivania.



2. Metti la mano nella tasca anteriore. .



3. Trasforma il marsupio dall'interno verso



4. Girare la Fascia Porta Bambino.



5. Piega il resto del cinturino.



6. Mettilo in tasca.



7. Metti la parte in più nella tasca.



8. Metti tutto in tasca.



9. Rovesciare la tasca bianca a rete per completare.



## **IMPORTANTE!**

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare la Fascia Porta Bambino e conservare per riferimento futuro. Utilizzare solo questo la portatore per i bambini di peso 3.5-20KG.

Controllare regolarmente che il vostro bambino è comodamente e seduto in modo sicuro nella Fascia Porta. Si prega di tenere una mano per prendersi cura del vostro bambino quando porta il tuo bambino in braccio o spento. Non correre o piegare oltre 45 gradi quando si utilizza la Fascia Porta. Si prega di utilizzare il portatore quando il bambino può tenere la testa in posizione verticale.

Assicurarsi che il naso e la bocca del bambino abbiano spazio sufficiente per respirare nel marsupio e proteggere la colonna vertebrale.

Si prega di tenerli nella giusta posizione quando si utilizza la Fascia Porta.

Controllare che tutte le fibbie siano fissate saldamente prima di utilizzare la Fascia Porta.

Interrompere l'utilizzo della Fascia Porta se parti mancanti o danneggiate.

Effettuare un'ispezione completa prima di utilizzare la Fascia Porta.

I tuo equilibrio potrebbe essere influenzato dal movimento del tuo bambino.

Si prega di fare attenzione che la Fascia Porta e il bambino si piegheranno in avanti quando ti chini.

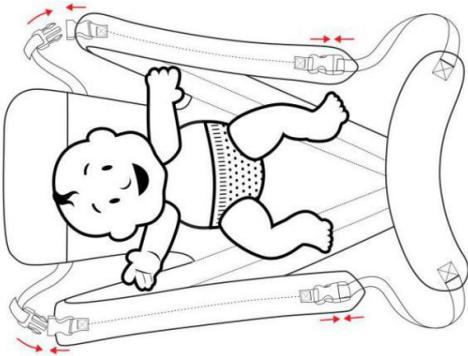
Questo vettore non è adatto per l'uso durante le attività sportive.

Se avete domande su questo prodotto, non esitate a contattarci all'indirizzo [hommiehk@hotmail.com](mailto:hommiehk@hotmail.com).

# Instrucciones de uso

- Posición plana (recién nacido)

1. Abra el portador de bebé en un lugar plano. Coloca a su bebé en el portador de bebé y luego abroche la hebilla.



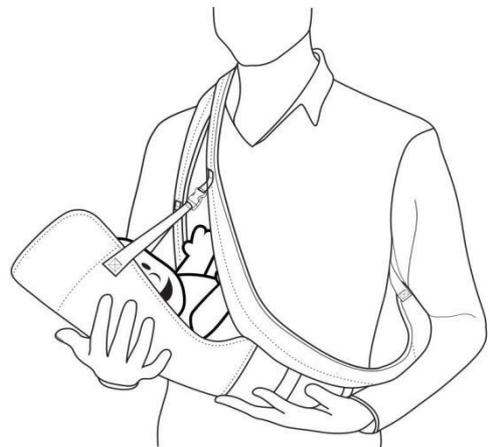
2. Superponga las dos correas de los hombros. Sostenga y se levanta ambas correas de los hombros con una mano.



3. Coloca uno de sus brazos y cabeza a través de las correas y abraza cuidadosamente al bebé. Úselo como cruzar una bolsa.



4. Abraza al bebé, ajusta la longitud de las correas de los hombros para un mejor estado.



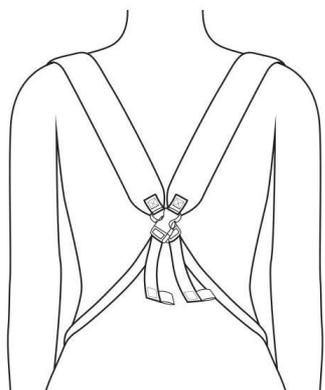
- Carga frontal (enfrentar)

1. Minimice la longitud de la correa.

Pone la correa del hombro en el hombro.



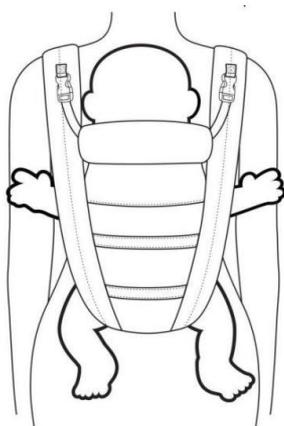
2. Cruza las correas de los hombros y hace que se vea como la letra X.



3. Coloca al bebé en el portador del bebé y enfrentar al bebé



4. Abraza al bebé, ajusta la longitud de las correas de los hombros para un mejor estado.



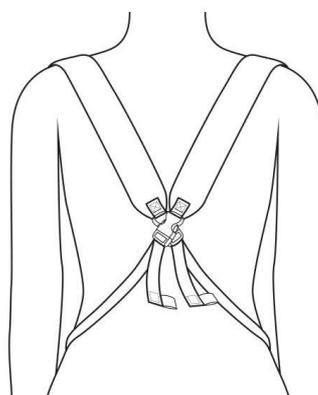
● Carga frontal( hacia

afuera)

1. Minimice la longitud de la correa. Pone la correa del hombro en el hombro.



2. Cruza las correas de los hombros y hace que se vea como la letra X.

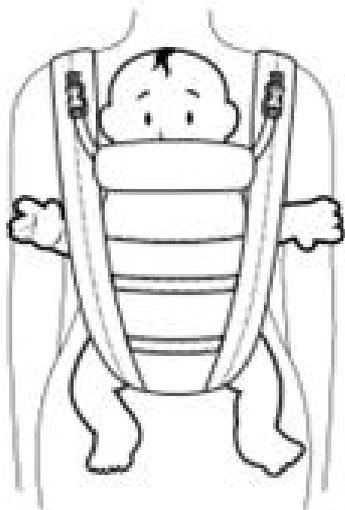


3. Coloca al bebé en el portador del bebé y cara de bebé hacia afuera.



4. Abraza al bebé, ajusta la

longitud de las correas de los hombros para un mejor estado.

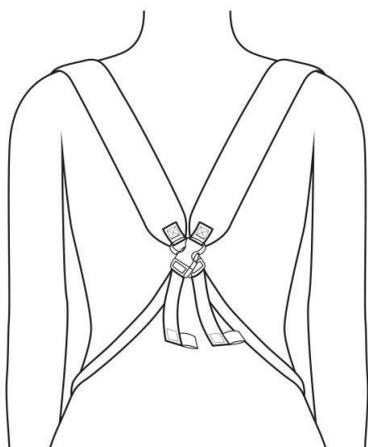


3. Ajusta la postura y la posición de su bebé a la condición más cómoda.



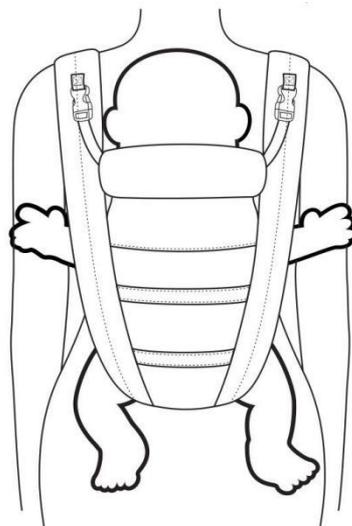
● Atrás llevando

1. Coloca el portador de bebé con sus hombreras de la parte delantera. Cruza la correa del hombro y haz que se vea como la letra X ..



2. Ajusta y abrocha la hebilla. Y pida a alguien para ayudarle a colocar a su bebé en el portador de bebé

4. Ajusta la longitud de las correas para lograr la mejor estado y abraza al bebé con cuidado



## Almacenar el portador de bebé

1. Coloca el portador de bebé en la mesa.



2. Pone su mano en el bolsillo delantero.



3. Gira el portador de bebé de adentro hacia afuera.



4. Voltea el portador de bebé



5. Dobla el resto de la correa.



6. Pone el resto en el bolsillo.



7. Pone la parte extra en el bolsillo.



8. Pone todo en el bolsillo.



9. Voltea el bolsillo de malla blanca y completado.



## **IMPORTANTE!**

Por favor lea atentamente las instrucciones antes de usar el portador de bebé y lo guarda para futuras consultas.

Este portador de bebé solo para niños que peso son 3.5-20 KG.

Verifique regularmente que su hijo esté sentado cómodo y seguro en el portador de bebé.

Cuando necesita dejar a su bebé o lo coloca en el portador de bebé, mantenga una mano para cuidar al bebé.

Cuando usa el portador de bebé, no corra ni doble más de 45 grados. Por favor usa este portabebé cuando el bebé pueda levantarse su cabeza verticalmente.

Asegúrese de que la nariz y la boca de su hijo tenga suficiente espacio para respirar y proteja su columna cuando usa portabebés.

Por favor mantenga en una posición correcta cuando usa el portador de bebé.

Verifique que todas las hebillas estén apretadas antes de usar el portador de bebé.

Dejar de usar el portador de bebé si falta o algunas partes. está dañado.

Haga una inspección completa antes de usar el portador de bebé.

El movimiento de su bebé es posible que inflencie su equilibrio.

Por favor tenga en cuenta que si se inclina, el bebé se inclinará hacia adelante.

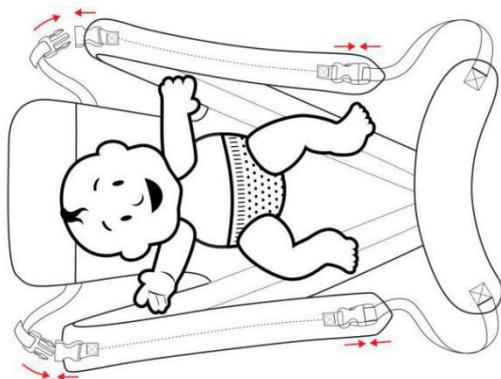
Este portador de bebé no es adecuado para usar cuando en las actividades deportivas.

Si tiene cualquier pregunta sobre este producto, no duda en contactarnos en [hommiehk@hotmail.com](mailto:hommiehk@hotmail.com).

## 使い方

### ● フラットポジション（新生児）

1. 平らな場所でキャリアを広げてください。ベビーをキャリアに置き、バックルを留めてください。



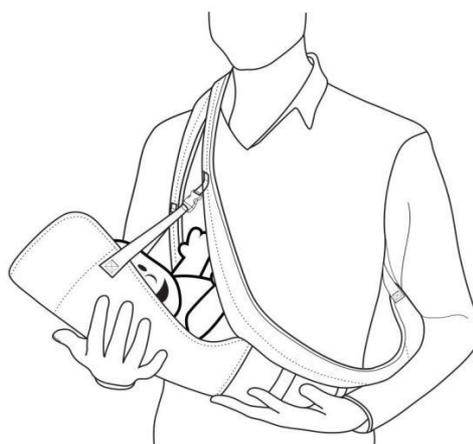
2. 2つのショルダーストラップを重ねてください。そして、片手で2つのショルダーストラップを持ち上げます。



3. 一方の腕と頭を入れてショルダーストラップに通して、慎重にベビーを持ち上げてください。それはクロスボディバッグを着用するような方法で着用してください。



4. ベビーを持って、最適なフィットのために肩ひもの長さを調整してください。

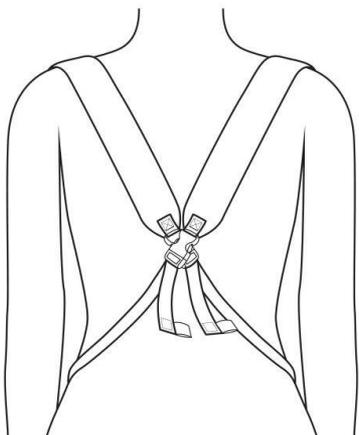


### ● フロントキャリング（対面抱っこ）

1. ショルダーストラップの長さを最大限にします。ショルダーストラップを背中に置きます。



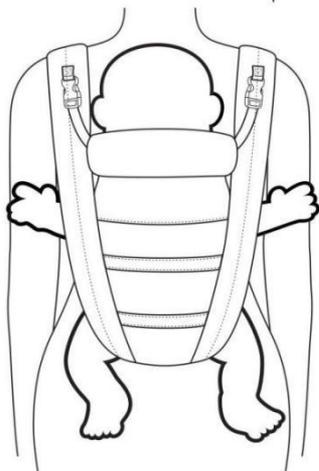
2.ショルダーストはXのように見えるためにクロスしてください。



3.ベビーが内向きに面して、キャリアに乗せてください。



4.ベビーを持って、最適なフィットのために肩ひもの長さを調整してください。

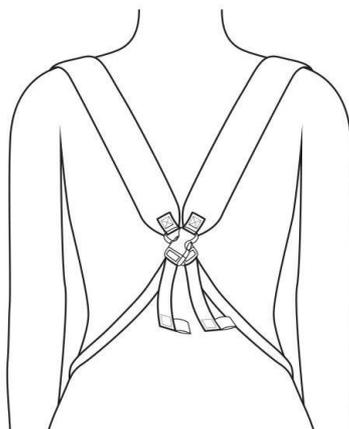


● フロントキャリング（前向き抱っこ）

1.ショルダーストラップの長さを最大限にします。ショルダーストラップを背中に置きます。



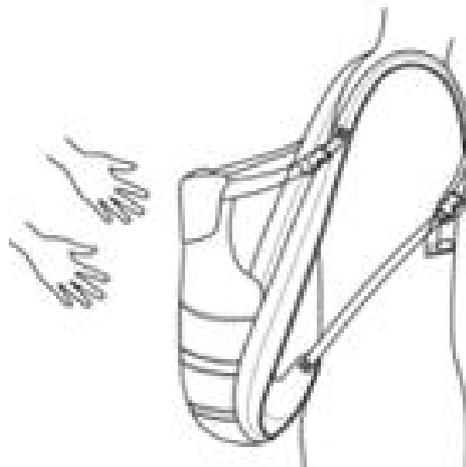
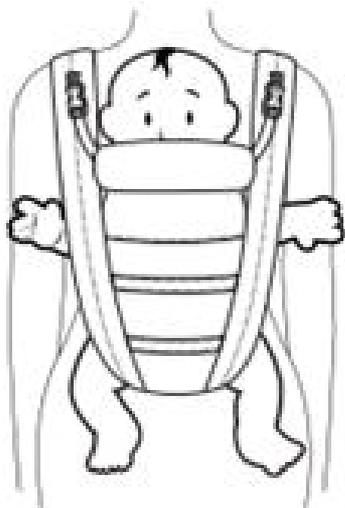
2.ショルダーストはXのように見えるためにクロスしてください。



3.ベビーが外向きに面して、キャリアに乗せてください。

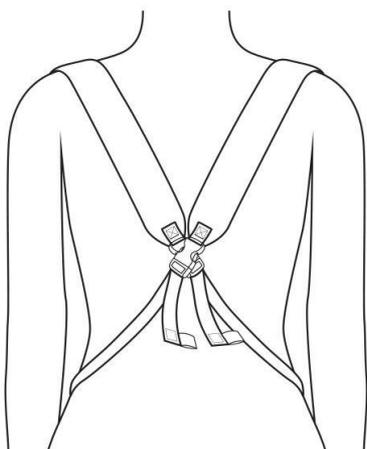


4.ベビーを持って、最適なフィットのために肩ひもの長さを調整してください。



● ベビーは背中の中の後ろ（ベビーの顔は背に向き）

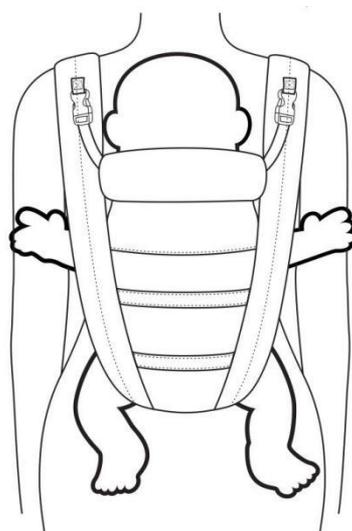
1.ベビーをキャリアに置いて、ショルダーストを正面に置いてください。ショルダーストはXのように見えるためにクロスしてください。



2.バックルを調整して固定してください。そして、ベビーをキャリアに入れるために手助けに頼みなさい。助けを頼んでください。

3.最も快適な状態になるように、ベビーの姿勢を調整してください。

4.慎重にベビーを持って、最適なフィットのために肩ひもの長さを調整してください。



## 保管方法

1. ベビーキャリアを机の上に置いてください。



2. フロントポケットに手を入れてください。



3. ベビーキャリアを内側から外側に回転させてください。



4. ベビーキャリアを裏返しにしてください。



5. 残りの部分を折りたんでください。



6. ポケットに入れてください。



7. 余分な部分をポケットに入れてください。



8. すべてをポケットに入れてください。



9. 白いメッシュのポケットを裏返してください。



## 重要：

1. ベビーキャリアを使用する前に必ず取扱説明書をよくお読みください。後でご保管ご参考にしてください。

2. 本製品は体重 3.5kg から 20kg の新生児を対象に設計されています。

3. ベビーが安心してしっかりとキャリアに座っていることを定期的に確認してください。ベビーの状態に注意しながら使用してください。

4. ベビーを運ぶ或いは放す時は、ベビーを片手で守ってください。

5. ベビーキャリアを使用している時、走したり 45 度以上曲がったりしないでください。

6. ベビーが頭を持ち上げるようにサポート物を使用してください。

7. ベビーの鼻と口に十分な呼吸スペースがあることを確認してください。背骨を保護する。ベビーの背骨を保護することに注意してください。顔が使用者の体に強く押し付けられると窒息する危険性があります。

8. ベビーキャリアを使用する時正しい位置に調整してください。

9. ベビーキャリアを使用する前に、すべてのバックルがしっかりと固定されていることを確認してください。

10. 部品がないか破損している場合は、ベビーキャリアを使用しないでください。

11. ベビーキャリアを使用する前にすべての安全チェックを確認してください。

12. ベビーの動きが使用者の残高に影響します。

13. かがむ際には腰を折らず、膝を曲げてベビーの頭が下向きにならないようにしてください。

14. ベビーキャリアは、スポーツ活動中の使用には適していません。

若し本製品についてご疑問があれば、[hommiehk@hotmail.com](mailto:hommiehk@hotmail.com) までお気軽にお問い合わせください。